

EL SISTEMA PICTOGRÁFICO DE COMUNICACIÓN

RESUMEN

Los símbolos pictográficos se han utilizado como Sistema Alternativo y/o Complementario de Comunicación (SSAAC) desde tiempos inmemoriales, pero no se han sistematizado y teorizado hasta la década de los 70. Cuando se empezó a utilizar el Sistema Pictográfico de Comunicación los profesores se vieron obligados a dedicar mucho tiempo a diseñar ilustraciones que sirvieran para la rehabilitación, educación y comunicación de su alumnado.

En 1981 Roxana Mayer Johnson facilitó este trabajo con el diseño de 300 dibujos sencillos que simbolizaban conceptos habitualmente utilizados en un repertorio comunicativo básico, con el que ofrecía una herramienta práctica y útil para la comunicación. Actualmente se ha ampliado este repertorio de símbolos a más de 3000, así como también se han ampliado los formatos y soportes disponibles.

El Sistema Pictográfico de Comunicación es un SSAAC con ayuda y que precisa de un soporte físico, esto es, un material o ayuda técnica para acceder a los códigos que utiliza.

PALABRAS CLAVE

Sistema Complementario. Se usa como apoyo o ayuda al habla del individuo para potenciar su expresión.

Sistema Alternativo. Se utiliza para sustituir el lenguaje oral que no se tuvo o se perdió, usándose como medio de comunicación permanente.

Pictograma. Un pictograma es un signo que representa esquemáticamente un objeto real.

Sistema Bliss. El Sistema Bliss es uno de los sistemas alternativos y/o complementarios de comunicación (con ayuda). Es un método que combina símbolos pictográficos, ideográficos (representan una idea), arbitrarios y compuestos.

Miscelánea. Mezcla de unas cosas con otras.

1. Descripción del Sistema Pictográfico de Comunicación (S.P.C.).

Los símbolos pictográficos se componen principalmente de dibujos simples, esto es una gran ventaja puesto que al guardar una semejanza con lo que representan en la realidad es más fácil reconocerlos y asociarlos.

La palabra que simboliza cada dibujo está impresa encima del mismo, aunque algunas palabras no están dibujadas dado su significado abstracto (p.ej. "por favor"), por lo tanto, están simplemente escritas.

Los símbolos han sido diseñados con el fin de representar las palabras y conceptos de uso más común, ser apropiados para que lo puedan usar todos los grupos de edad y ser reproducidos clara y fácilmente, abaratando costes y facilitando la tarea de preparación de material y paneles.

Cada dibujo o palabra del SPC se puede presentar en tamaños de 2´5, 5 y 8 cm. Este tamaño dependerá de las necesidades de cada usuario (capacidad motriz, visual, etc.). Normalmente se comenzará por un tamaño grande para que los detalles diferenciadores de los símbolos sean captados con mayor facilidad, para pasar posteriormente a símbolos más pequeños y manejables.

El **vocabulario** del SPC se divide en seis categorías diferentes dependiendo de la función de cada palabra:

- **Personas:** incluyendo pronombres personales.
- **Verbos.**
- **Descriptivos:** principalmente adjetivos y algunos adverbios.
- **Nombres:** aquellos que no han sido incluidos en otras categorías.
- **Miscelánea:** principalmente artículos, conjunciones, preposiciones, conceptos de tiempo, colores, el alfabeto, números y otras palabras abstractas.
- **Social:** palabras de uso habitual en interacciones sociales (palabras corteses, disculpas, expresiones de gusto y disgusto, etc.).

El SPC no tiene una sintaxis propia, al carecer de nexos, adverbios y partículas, hace que la construcción de frases sea muy simple. En el caso de que sea necesario, para enriquecer un mensaje se pueden utilizar símbolos y palabras de otros sistemas.

Con respecto a la conjugación de los verbos se ha incorporado en algunos casos el modo añadiendo un símbolo a la inicial de la palabra que indica la acción. En otras ocasiones el diseño del símbolo ya implica un tiempo determinado verbal.

En cuanto a los colores a la hora de reproducir los símbolos es recomendable que cada categoría de palabras sea copiada en un papel de color diferente. Se puede utilizar cualquier sistema de color siempre que este sea consistente, sin embargo se recomienda usar el mismo código de color promovido por el Sistema BLISS. Las ventajas de usar un mismo sistema de color son:

- Ayuda a recordar al niño donde están los símbolos y de esta manera se agiliza su búsqueda.
- Hace el tablero de comunicación más atractivo y animado para los usuarios.
- Favorece el desarrollo de la organización sintáctica de enunciados sencillos.
- Existe una mayor flexibilidad para poder combinar diferentes tipos de símbolos.

Los **colores** utilizados son:

- **Personas**.- Amarillo.
- **Verbos**.- Verde.
- **Descriptivos**.- Azul.
- **Nombres**.- Naranja.
- **Miscelánea**.- Blanco.
- **Social**.- Rosa, morado.

2. LAS HABILIDADES PRERREQUISITAS NECESARIAS PARA USAR EL SPC.

- * Tener las habilidades cognitivas propias del final del periodo preoperatorio o principio de las operaciones concretas.
- * Tener el concepto de permanencia de un objeto.
- * Comprender que una representación simbólica visual puede servir como señal comunicativa.
- * Capacidad para establecer y mantener contacto visual.
- * Buena comprensión auditiva y visual.
- * Aceptable discriminación visual.
- * Capacidad de permanecer con la atención centrada en una tarea durante, al menos, cinco minutos.
- * Capacidad para seguir órdenes verbales.
- * Posibilidades de indicar el símbolo elegido.
- * Mostrar deseos de comunicarse.
- * La colaboración de la familia.

3. CONSIDERACIONES A LA HORA DE ELABORAR UNA AYUDA DE COMUNICACIÓN NO VOCAL.

En primer lugar, hay que tener en cuenta que diseñar una ayuda no vocal exige una idea y preparación cuidadosa para cada caso individual. La persona que usará la ayuda deberá participar siempre y tanto como sea posible, también es acertado incluir a quienes sean importantes en la vida diaria de la persona.

Desde el principio debe tenerse claro cual es el objetivo de la ayuda, es decir, quién la usará, dónde se usará y para qué fin servirá. El objetivo general es instaurar o ampliar los canales de comunicación social de las personas con alteración o imposibilidad del habla, colaborando así a una mejor calidad de vida. Otro objetivo será aumentar la autonomía de la persona, mejorando así su autoestima, desarrollo social, cognitivo, afectivo, etc.

Selección del medio de indicación:

- Una vez decidido que el/la alumno/a es candidato/a para el SPC existen diferentes técnicas y aparatos para facilitarle los medios más adecuados de indicación de palabras.
- El medio más sencillo y eficaz, siempre que el/la alumno/a pueda, es indicar con el dedo en un tablero o libro de comunicación.
- En los casos en que esto no sea posible, hay que buscar una respuesta consistente y controlable en el/la alumno/a (movimiento de ojos, asentir con la cabeza, presionar con el pie, etc.). Esto en algunos casos es muy difícil de detectar, y es tal el abanico de posibilidades que no se puede sintetizar. En estos casos la colaboración del fisioterapeuta se hace primordial.

Modelos de soporte:

El soporte estará en función del modo de indicación y de la cantidad de vocabulario que el/la alumno/a vaya consiguiendo. Los más comunes son:

- Tablero de Comunicación.- Es un soporte rectangular, generalmente de cartulina, protegido por plástico en el que los símbolos que conoce el sujeto se van añadiendo con una estructura lógica. El/la alumno/a puede transportarlo con facilidad por lo que la comunicación es más generalizable.
- Libros de Comunicación.- Pueden tener gran cantidad de formas y tamaños. Se suelen utilizar carpetas con varias hojas de plástico en las que se colocan folios con símbolos o álbumes de fotos. Generalmente se utilizan cuando para el/la alumno/a el tablero es insuficiente, como complemento del mismo. Un sujeto con un vocabulario muy amplio puede tener un tablero con los símbolos de uso más frecuente y además un libro de comunicación en el que se coloquen por temas el resto de símbolos que conoce.
- Aparatos electrónicos y mecánicos.- Se utilizan para los/as alumnos gravemente afectados, sobre todo, motóricamente. La variedad de soportes es inmensa.

4. ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA PARA EL SISTEMA DE COMUNICACIÓN.

El tiempo que un usuario necesita para aprender a usar correctamente el SPC depende de sus habilidades, de los objetivos a conseguir, del estímulo recibido de los interlocutores y de la situación, por lo que este tiempo puede variar considerablemente de un usuario a otro. Por otra parte, las personas con las que el usuario va a comunicarse, requerirán también niveles de entrenamiento diferentes.

Antes de que comience el entrenamiento real es recomendable diseñar un plan de entrenamiento básico. Este plan debe incluir el número y orden de palabras a enseñar, así como quién estará involucrado. También son recomendables los registros diarios del progreso, para mantenerse al tanto de qué palabras se practicaron, cuándo y con qué éxito. Si el instructor está organizado y presenta las palabras a enseñar de una manera organizada, el entrenamiento tendrá unas mayores probabilidades de éxito.

Una vez que se ha organizado el plan, hay cuatro etapas básicas que deben seguirse:

1. Enseñar los símbolos.- En las primeras sesiones se escogerán tan solo unas pocas palabras, intentando que éstas motiven a la persona a usarlas en una comunicación real (sí, no, comer, beber...).
2. Poner las palabras aprendidas en el soporte de comunicación.- Se recomienda elaborar el soporte mientras se instruye a la persona, y no de antemano, por lo tanto, a medida que se vayan aprendiendo los símbolos, se irán transfiriendo al soporte de comunicación.
3. Incorporar las palabras aprendidas a la comunicación real.- Esto se hará tan pronto como sea posible, para ello habrá que implicar a todas las personas del entorno del sujeto, para que lo animen a usar los símbolos. El hecho de usar los símbolos inmediatamente para una comunicación real hará que la persona se sienta mucho más motivada para aprender nuevos símbolos.
4. Enseñar a encadenar palabras.- A medida que aumenta el vocabulario se puede comenzar a encadenar las palabras para conseguir estructuras de frase simplificadas. Se recomienda no enseñar el uso de palabras tales como artículos o verbos auxiliares excepto en circunstancias extraordinarias. Es

mucho más importante que cada símbolo del tablero sirva para transmitir un significado que para producir frases gramaticalmente correctas.

Las palabras se colocan en el tablero, en columnas, procurando que las palabras más utilizadas sean colocadas en los lugares de más fácil acceso para el usuario, con la siguiente progresión de izquierda a derecha:

PERSONA/ VERBOS/ QUÉ/ DESCRIPTIVOS/ DÓNDE/ CUÁNDO

La categoría social se coloca alrededor de o dentro de la columna básica, en el lugar que más se ajuste a las condiciones del sujeto. Conviene dejar espacios cerca de cada grupo de palabras para ir completándolo a medida que el/la alumno/a vaya aumentando su vocabulario.

Si el tablero supone un espacio muy pequeño para las necesidades educativas de un/a alumno/a, se le puede elaborar un cuaderno con distintos centros de interés en el que la capacidad de vocabulario es mucho mayor. También puede seguir utilizando tableros adecuados a sus diferentes entornos, con el cuaderno como complemento. Dependerá de las circunstancias de cada caso concreto.

Otras sugerencias útiles mientras se entrena al usuario de la ayuda pueden ser:

- Estimular, pero no presionar, a la persona para que vocalice mientras indica los símbolos durante la comunicación, ya que esto puede dar lugar a mejoras en el habla espontánea.
- Utilizar, durante todo el entrenamiento, el mismo código de color que se utilizará sobre el soporte definitivo.
- Enseñar los símbolos en muchas posiciones diferentes para evitar la variable del reconocimiento de los mismos por su posición en el tablero.
- Es posible que algunas personas necesiten para percibir mejor los detalles de los símbolos, comenzar por un tamaño mayor y una vez que se ha aprendido el símbolo se puede pasar a un tamaño inferior.
- Una vez que la persona domina los significados de las palabras hay que enseñarle a generalizar estos significados, de esta forma, una misma palabra puede tener significados diferentes en función del contexto.
- Se puede enseñar a combinar símbolos para crear palabras, en lugar de tener una palabra aislada para cada cosa (rojo + fruta = manzana).
- Durante el entrenamiento hay que observar cuidadosamente para detectar si se produce alguna confusión con los signos, ya que algunas personas pueden encontrar demasiado parecido entre ciertos símbolos (habrá que crear uno nuevo) o incluso confundir símbolos ya aprendidos (habrá que repasar).
- Hay que prestar especial atención al número de símbolos que una persona puede usar eficazmente, para evitar una posible sobrecarga de símbolos.
- Los SPC pueden usarse también en combinación con otros tipos de símbolos y dibujos siempre que sea deseable.

El entrenamiento debe incluir también el entrenar y aconsejar a las personas cercanas al sujeto (familia, educadores, personal del centro, amigos...), con los que tendrá más deseos y oportunidades de comunicarse a diario. Cuando sea posible, hay que dar información a estas personas en las siguientes áreas:

- El modelo particular y la disposición del soporte de comunicación y la forma en que lo usa el sujeto concreto.
- La técnica de repetir la palabra en voz alta cuando la persona la indica en el soporte. Esto da al usuario de la ayuda un refuerzo auditivo de que el interlocutor está recibiendo el mensaje correctamente.

- Demostración y práctica de la vía más eficaz de preguntar a la persona no vocal. Ya que el usuario de la ayuda no siempre dispondrá de los símbolos exactos para comunicar un pensamiento, o puede que no sepa cómo comunicarlo. Será entonces cuando el interlocutor deberá hacer las preguntas adecuadas para facilitar la comunicación.
- Forma de animar a la persona no vocal a usar la ayuda.
- Reforzar logros y corregir respuestas incorrectas.

5. LÍNEAS FUTURAS DE ACTUACIÓN.

Una vez que el sujeto hay aprendido a usar el SPC, una estrategia que puede serle útil para comunicarse en su entorno cotidiano puede ser reducir el tamaño de las tarjetas siempre que esto sea posible, y colocarlas en un álbum de fotos de bolsillo de manera que el sujeto pueda llevarlo con él y usarlo en distintas ocasiones. Además se podrían añadir fácilmente otras tarjetas de comunicación a este álbum en función de sus propias necesidades.

Un aspecto fundamental para que el sujeto siga progresando en su comunicación, es la colaboración de su entorno cotidiano, es decir, cónyuge, padre, madre, amigos, en la estimulación y ampliación de sus posibilidades comunicativas, como por ejemplo, poder ir añadiendo campos semánticos a medida que su experiencia personal va aumentando.

6. VENTAJAS E INCONVENIENTES DEL SPC.

En relación a las **ventajas**:

- Evitan el aislamiento del sujeto.
- Existe una demanda mínima de destrezas motrices y habilidades cognitivas, lo que facilita su uso en personas con graves déficits.
- Ayudan a ser más autónoma a la persona que lo utiliza.
- Reducen la ansiedad creando un espacio más amplio para la comunicación.
- Contribuyen a mejorar la interacción comunicativa.
- Resulta un sistema sencillo y motivador ya que representan la realidad de su entorno.

En cuanto a los **inconvenientes** de este sistema deberíamos tener en cuenta que:

- Tener que llevar consigo fichas para poder comunicarse y estas hay que adaptarlas a cada sujeto y a sus necesidades.
- Se reduce el número de interlocutores ya que estos requerirán también un entrenamiento en el sistema.
- No existe equilibrio en las interacciones emisor – receptor, tanto cuantitativamente como cualitativamente.
- La comunicación es restringida, no es abierta a varios interlocutores a la vez.
- La comunicación es más lenta y queda limitada por la capacidad de memoria.

En conclusión, podemos decir que no hay un modelo perfecto de ayuda técnica para ningún sujeto por lo que las ventajas e inconvenientes deben ser sopesados separadamente en cada caso.

BIBLIOGRAFÍA:

Arreguin, J.L. (1983). *Sistemas de comunicación y enseñanza*. México: Trillas.

Torres, S. (2001). *Sistemas alternativos de comunicación. Manual de comunicación aumentativa y alternativa: sistemas y estrategias*. Málaga: Aljibe.